



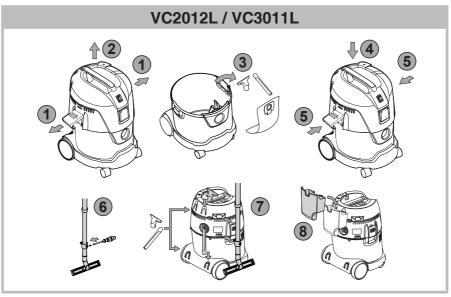
VC2012L VC2512L VC3011L

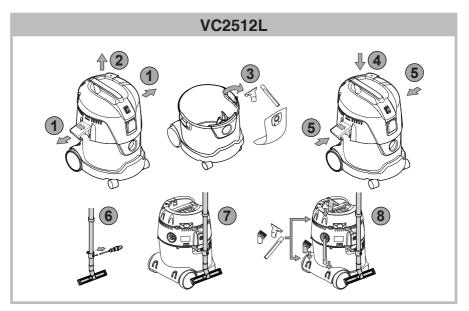


Originalbetriebsanleitung
Original Operating Instructions
Notice d'utilisation d'origine
Oorspronkelijke Gebruiksaanwijzing
Istruzioni originali
Original driftsinstruks
Bruksanvisning i original
Original brugsanvisning
Alkuperäiset ohjeet
Manual original
Instruções de operação original
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal talimatlar
Izvirna navodila

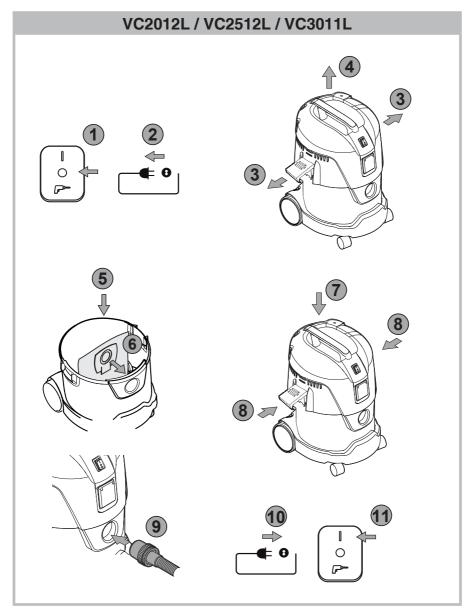
Pôvodný návod na použitie
Původní návod k používání
Instrukcja oryginalna
Eredeti használati utasítás
Original instrucţiuni
Оригинална инструкция
Оригинальные инструкции
Algupärane kasutusjuhend
Instrukcijas oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Udhëzimet origjinale
Оригинално упатство за употреба
Првобитна упутства
Оригінальні інструкції

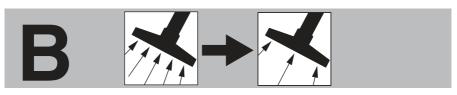


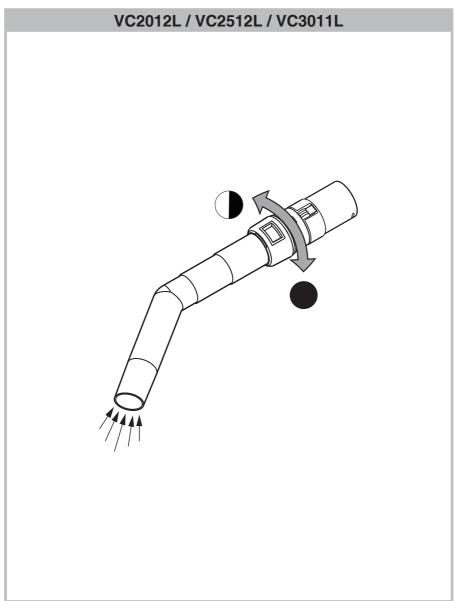






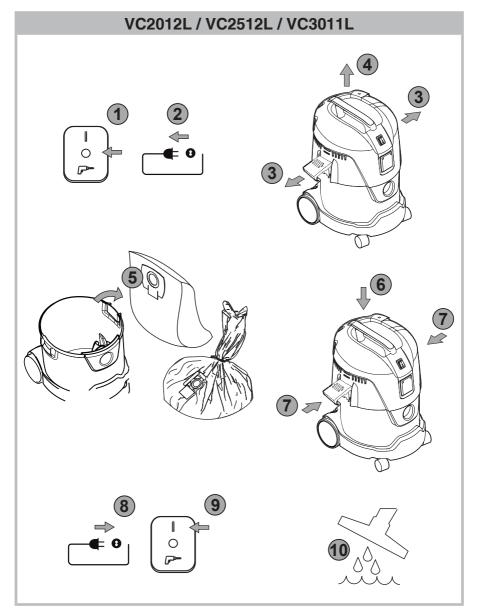


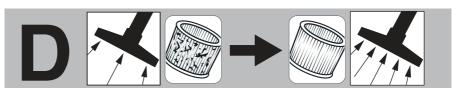


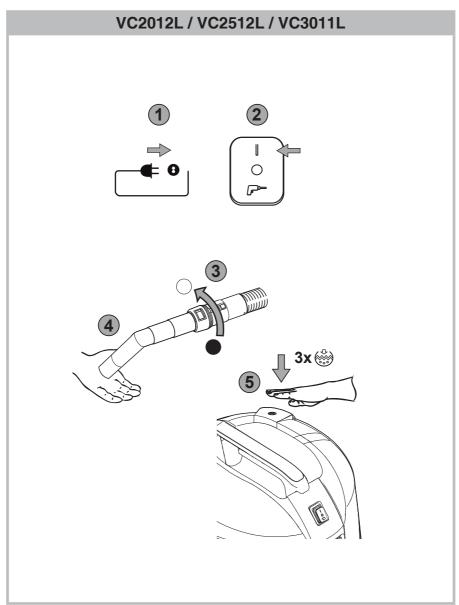








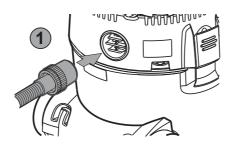


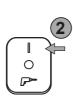


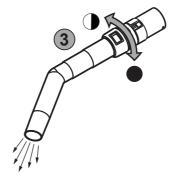




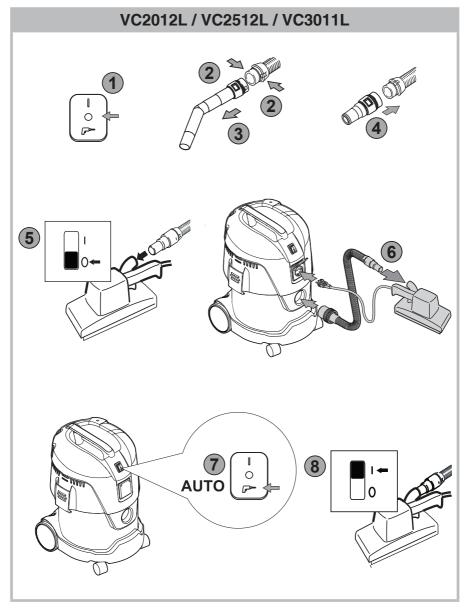
VC2012L / VC2512L / VC3011L





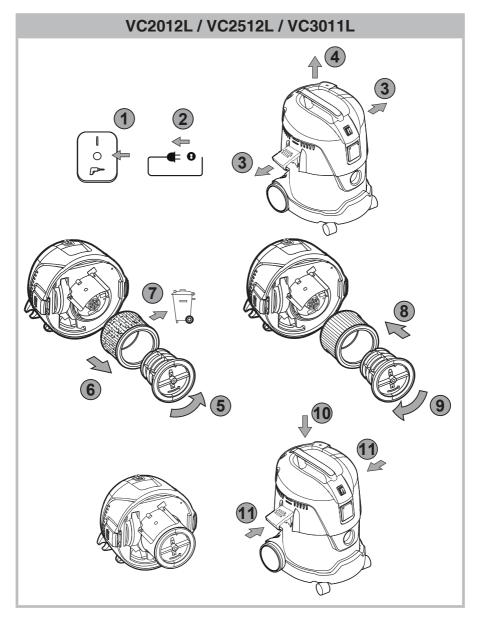


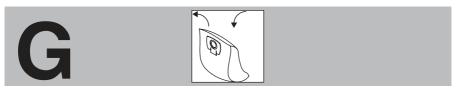


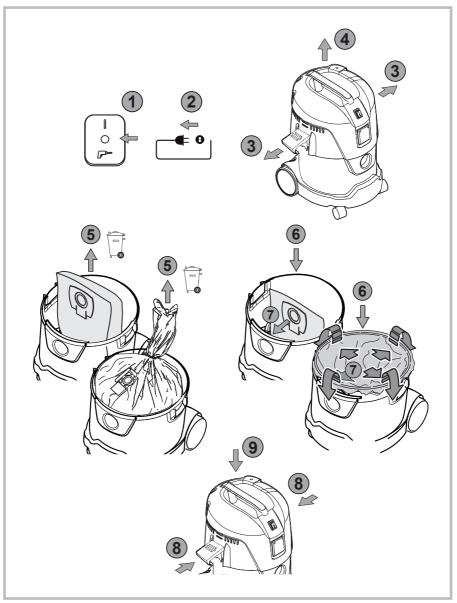






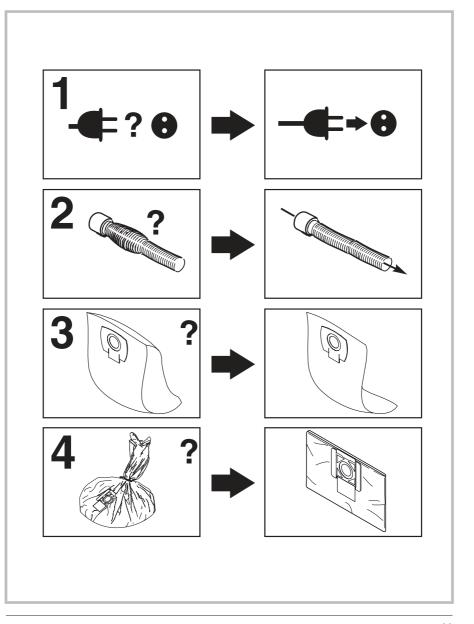










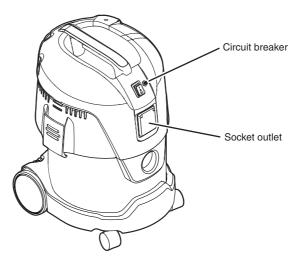






Function of the resettable circuit breaker

Applicable for models for the Australian market with a resettable circuit breaker



Only connect suitable power tools to the socket outlet on the vacuum cleaner. The power consumption of the power tool must not exceed 1.200 watts.

The socket outlet has a resettable circuit breaker. If the power consumption is too high, the circuit breaker interrupts the circuit. If the circuit breaker has tripped, it needs about 1 minute to cool down before it can be reset.

⚠ WARNING! Risk of injury from an automatically starting power tool. Before resetting the circuit breaker: Make sure that the connected power tool is switched off or disconnected from the socket outlet.

If the overload problem persists after resetting the circuit breaker several times: Seek professional help or contact Makita for technical advice.

D GB

F

NIII.

NL

П

N

S

DK

SF

D

GR

TR

SLO

HR

CZ

PL

RO

BG

RIIS

EST

LV

LT AL

SR

UK

Important safety instructions



Before using the appliance, always read the operating instructions and keep them readily available.

Attached to the US unit:

Vacuum Cleaner Safety Instructions US include important instructions to fire, electric shock or injury.

Purpose and intended use

Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognised regulations for safety and proper use.

The appliance must

- only be used by persons, who have been instructed in its correct usage and explicitly commissioned with the task of operating it
- only be operated under supervision

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The vacuum cleaners described in this operating manual are suitable for

- sucking up dust and liquids
- commercial use, e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses
- separation of dust with an exposure limit of greater than 1 mg/m³ (dust class L). Please observe regulations valid in your country.



The following materials should not be picked up by the vacuum cleaner:

- hot materials (burning cigarettes, hot ash, etc.)
- flammable, explosive, aggressive liquids (e.g. petrol, solvents, acids, alkalis, etc.)
- flammable, explosive dust (e.g. magnesium dust, etc.)

The appliance must

- only be used indoors and not outdoors
- be protected against UV radiation

Before start-up

Ensure that the voltage shown on the rating plate corresponds to the voltage of the local mains power supply. It is recommended that the vacuum cleaner should be connected via a residual current circuit breaker.

Inspect power cord regularly to detect signs of damage, e.g. cracks or ageing. If the power cord is damaged, it must be replaced by Makita-Service or an electrician to avoid danger before use of the vacuum cleaner is continued. Use only the type of power cord specified in the operating manual.

As an extension lead, only use the version specified by the manufacturer or one of a higher quality.

When using an extension lead, check the minimum cross-sections of the cable:

Cable length	Cross section		
	< 16 A	< 25 A	
up to 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	
20 to 50 m	2,5 mm ²	4,0 mm ²	

Only use the appliance if it is in undamaged condition. Never use the vacuum cleaner without a filter, or if the filter is damaged.

When dust removers are used, the rate at which air is exchanged in the room must be adequate if the exhaust air from the vacuum cleaner is blown into the room (please observe regulations valid in your country).

Before starting work, the operating staff must be informed on

- use of the vacuum cleaner
- risks associated with the material to be picked up
- safe disposal of the picked up material

Operation

Switch position	Function	
I	On	
0	Off	
-	Auto-On/Off	

Picking up liquids

Before liquids are picked up, always remove the filter bag. Check that the float works properly. If foam develops or liquid emerges, stop work immediately and empty the dirt tank.

Cleaning the filter element

If suction performance drops:

- 1. Switching on the vacuum cleaner.
- 2. Close the nozzles or suction hose opening with the palm of your hand.
- Press the button to start filter cleaning for at least three times for two seconds each. The resulting stream of air removes attached dust from the slats of the filter elements.
- 4. If the suction power is too low after filter cleaning: replace filter.

Blower function

The cleaner has a blower function to clean inaccessible places or to dry the surface of wet items.

Do not direct the air into rooms in an uncontrolled manner. When using the blower function, always use a clean hose. Stirred-up dust can be hazardous to health. Do not use the blower function in closed rooms.

Connecting electrical appliances

Use the socket on the vacuum cleaner for the purpose defined in the operating instructions only.

Before plugging an appliance into the appliance socket:

- 1. Switch off the vacuum cleaner.
- 2. Switch off the appliance to be connected.

CAUTION! Follow the operating instructions and safety instructions for appliances connected to the power tool socket.

G + H Maintenance, cleaning and repair

Only carry out maintenance work described in the operating instructions. Always pull out the mains plug before cleaning and maintenance of the vacuum cleaner. Never spray water on to the upper section of the vacuum cleaner: Danger for persons, risk or short-circuiting.

The use of non-genuine spare parts and accessories can impair the safety of the appliance. Only use spare parts and accessories from Makita.

During maintenance and cleaning, handle the vacuum cleaner in such a manner that there is no danger for maintenance staff or other persons.

D GB

F

NL

DK

5F

GR

TR

SLO

HR

07

PL

ы

RO BG

RUS

EST

LV

LT

MK

SR

D GB

GR

TR

SLO

HR

CZ PL

Н

RO

BG

SR

In the maintenance area

- use filtered compulsory ventilation
- wear protective clothing
- clean the maintenance are so that no harmful substances get into the surroundings

During maintenance and repair work all contaminated parts that could not be cleaned satisfactorily must be

- packed in well sealed bags
- disposed of in a manner that complies with valid regulations for such waste removal

A dust test must be performed at least once every year by Makita service or a trained person. This test includes, for example, whether there is damage to the filter, the vacuum cleaner is sealed to the air and the control equipment works properly.

Disposal of filter elements, filter bags and disposal bags

Discard filter elements, filter bags and disposal bags in accordance with the national regulations.

Transport

Before transporting the dirt tank, close all the locks. Do not tilt the cleaner if there is liquid in the dirt tank. Do not use a crane hook to lift the cleaner.

Storage

Store the appliance in a dry place, protected from rain and frost. The machine shall be stored indoors only. Wet filters and the interior part of the liquid container shall be dried before storage.

Recycling the vacuum cleaner



As specified in European Directive 2012/19/EU on old electrical and electronic appliances, used electrical goods must be collected separately and recycled ecologically. Contact your local authorities or your nearest dealer for further information.

Guarantee

Our general conditions of business are applicable with regard to the guarantee. Subject to change as a result of technical alterations.

Spare parts and accessories

Description		Order no.		
	VC2012L	VC2512L	VC3011L	
Filter element		P-70219		
Fleece filter bag		P-72899		
Disposal bag		P-70297		

Exploded drawings and parts lists are available on our homepage: www.makita.com

For European countries only

EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: Wet and dry vacuum cleaner Type: VC2012L / VC2512L / VC3011L

Relevant EU Directives: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

Applied harmonized standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 60335-2-69:2012 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 63000:2018

Authorised Documentation Representative:

Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

01.07.2020 Hiroshi Tsujimura

Director - Makita Europe N.V.

Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

D GB

 NL

DK

SF

 ${\sf GR}$

TR

SI O

 HR

CZ

 $\mathbf{R}\mathbf{O}$

 $\mathsf{B}\mathsf{G}$

EST

LΤ

MK

SR ЦK D GB

> N S

DK

GR

TR

SLO

CZ PL

RO BG

LT AL

UK

For UK only

Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: Wet and dry vacuum cleaner
Type: VC2012L / VC2512L / VC3011L

Relevant UK Regulations:

S.I. 2008/1597 (as amended), S.I. 2016/1091 (as amended), S.I. 2012/3032 (as amended)

Applied Designated standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 60335-2-69:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 63000:2018

Authorised Documentation Representative:

Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Al. Toyuuna

01.07.2020

Hiroshi Tsujimura

Director - Makita Europe N.V.

Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Importer: Makita (UK) Limited, Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Buckinghamshire, MK15 8JD, UK

Technical data

Mains Voltage	MX) GB230V) MX)			
Mains Voltage V 120 (US, CA, MX) 230 (EU, FR, BE, CH, GB230V) 240 (AU) 120 (US, CA, MX) 230 (EU, FR, BE, CH, GB230V) 240 (AU) Mains frequency Hz 50 (EU, FR, BE, CH, GB, AU) 60 (US, CA, MX) Fuse A 10 (CH, AU) 13 (GB230V) 15 (US, CA, MX) 15 (US, CA, MX) 15 (US, CA, MX) 16 (EU, FR, BE, GB110V) Power consumption _{EC} Watt 1000 Connected load for appliance socket Watt 1200 (AU) 1300 (CH) 1300 (CH) 1200 (AU) 1200 (CH) 1200 (AU) 1200 (CH) 1200 (AU) 1200 (A	MX) GB230V) MX)			
230 (EU, FH, BE, CH, GB230V) 230 (EU, FR, BE, CH, GB, AU) 240 (AU) 240 (AU) 240 (AU) 240 (AU) 240 (AU) 30 (EU, FR, BE, CH, GB, AU) 60 (US, CA, MX) 10 (CH, AU) 13 (GB230V) 15 (US, CA, MX) 16 (EU, FR, BE, GB110V) 16 (EU, FR, BE, GB110V) 1000 100	MX)			
Mains frequency Hz 50 (EU, FR, BE, CH, GB, AU) 60 (US, CA, MX) Fuse A 10 (CH, AU) 13 (GB230V) 15 (US, CA, MX) 16 (EU, FR, BE, GB110V) Power consumption _{EC} Watt 1000 Connected load for appliance socket Watt 1000 Connected load for appliance socket Watt 1200 (AU) 1300 (CH) 1300 (CH) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (CH, FR, BE) 1400 (US, CA, MX) 1200 (CH) 1200 (AU)	BE)			
Fuse A	BE)			
Fuse A 10 (CH, AU) 13 (GB230V) 15 (US, CA, MX) 15 (US, CA, MX) 16 (EU, FR, BE, GB110V) Power consumption _{IEC} Watt 1000 Connected load for appliance socket Watt 1200 (AU) 1300 (CH) 1300 (CH) 1300 (CH) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (CH, FR, BE) Total connected load Watt 2200 (AU) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2200 (AU) 1200 (AU	BE)			
Fuse A 13 (GB230V) 15 (US, CA, MX) 15 (US, CA, MX) 16 (EU, FR, BE, GB110V) Power consumption _{EC} Watt 1000 Connected load for appliance socket Watt 1200 (AU) 1300 (CH) 1300 (CH) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1200 (AU) 1600 (EU, FR, BE) 2600 (EU, FR, BE) Total connected load Watt 2200 (AU) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2200 (AU) 3600 (EU, FR, BE) 3600 (EU, FR, BE) Air flow rate Max 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	BE)			
Total connected load Watt State Connected load Connected load Connected load Watt State Connected load	BE)			
Power consumption EC	BE)			
A00 (US, CA, MX)	BE)			
Connected load for appliance socket Watt 1300 (CH) 1200 (AU) 1900 (GB230V) 2600 (EU, FR, BE) 1400 (US, CA, MX) 2600 (EU, FR, BE) 1400 (US, CA, MX) 2300 (CH) 2400 (BB230V) 3600 (EU, FR, BE)	BE)			
Connected load for appliance socket Watt 1200 (AU) 1900 (GB230V) 2600 (EU, FR, BE) 1400 (US, CA, MX) 2300 (CH) 2300 (EU, FR, BE) Air flow rate m³/h (l/min) 216 (3600)				
Total connected load 1900 (GB230V)				
Total connected load Watt 2200 (AU) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2300 (CH) 2200 (AU) 2200 (AU) 2600 (EU, FR, BE) 3600 (EU, FR, I				
Total connected load Watt 2200 (AU) 2300 (CH) 2300 (CH) 2200 (AU) 2200 (AU) 2200 (AU) 3600 (EU, FR, BE) 3600 (EU, FR, I	MX)			
Total connected load Watt 22000 (AU) 23000 (CH) 22000 (AU) 22000 (AU) 22000 (AU) 36000 (EU, FR, BE) 36000 (EU, FR, I	,			
2900 (GB230V) 2200 (AU) 3600 (EU, FR, BE) 3600 (EU, FR, I				
3600 (EU, FR, BE) 3000 (EU, FR, t 3600 (EU, FR, BE) 216 (3600)				
	BE)			
cfm 127	, ,			
	210 (210)			
Sound pressure level at a distance of 1 m, ISO 3744, EN 60704-2-1 dB(A) 72 ± 2				
Sound level dB(A) 64 ± 2				
Hand-arm-vibration m/s ² <2.5				
Power cord: Length 7.5 (EU, FR, BE, CH, GB110V, US, CA, MX) 5 (EU, FR, BE, CH, GB 110V, US, CA, MX) 7.5 (US, GB110V, U				
H05RR-F3G1.5 (EU, FR, BE, GB230V) H05VV-F3G1.0 (EU, GB230V)	,			
Power cord: Type H05VV-F3G1.0 (CH)	,			
H05RR-F3G1.5 (AU)				
	AWG 16/3G (US, CA, MX)			
H07BQ-F3G1.5 (GB110V) Protection class				
Type of protection IP24				
Radio interference level 55014-1	· -·			
Dust class L				
max. I (UKgal /USgal) 20 (4,4 / 5,3) 30 (6,6 / 7,9) 25 (5,5 / 6,6))			
Tank volume dust I (UKgal /USgal) 15 (3,3 / 4,0) 26 (5,7 / 6,9) 21 (4,6 / 5,5				
water I (UKgal /USgal) 12 (2,6 / 3,2) 23 (5,1 / 6,1) 18 (4,0 / 4,8				
Width mm 395 395 395	7			
Depth mm 390 390 375				
Height mm 505 635 530				
Weight includes sories (net most common				
application) kg 8.5 10.5 8				

GB

_

DK

SF

- 8

SLU

HK

ev

CZ

PL

RU

BG

DHE

ESI

1 1/

LT

....

SB

UK